

2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

(<sup>1</sup>) EUT C 283 af 24.11.2007.

### Rettens kendelse af 24. april 2012 — Alstom mod Kommissionen

(Sag T-517/09) (<sup>1</sup>)

*(Konkurrence — markedet for elektriske transformatorer — skrivelse fra Kommissionens regnskabsfører — afslag på at acceptere tilvejebringelse af en bankgaranti som midlertidig dækning af bøden — bortfald af retlig interesse — uforment at træffe afgørelse)*

(2012/C 174/37)

Processprog: fransk

#### Parter

Sagsøger: Alstom (Levallois Perret, Frankrig) (ved advokaterne J. Derenne og A. Müller-Rappard)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved A. Bouquet, N. von Lingen og K. Mojzesowicz, som befuldmægtigede)

#### Sagens genstand

Dels påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2009) 7601 endelig af 7. oktober 2009 om en procedure i henhold til artikel 81 [EF] og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/39.129 — Elektriske transformatorer), hvorved sagsøgeren blev pålagt en bøde, dels påstand om annullation af skrivelserne fra Kommissionens regnskabsfører af 10. december 2009 om afslag på sagsøgerens tilbud om at tilvejebringe en bankgaranti som middel til midlertidig inddrivelse af bøden.

#### Konklusion

1) Det er uforment at tage stilling til påstanden om annullation af skrivelse fra Europa-Kommissionens regnskabsfører af 10. december 2009 om afslag på sagsøgerens tilbud om at tilvejebringe en bankgaranti som middel til midlertidig dækning af den bøde, der er blevet pålagt ved Kommissionens beslutning K(2009) 7601 endelig af 7. oktober 2009 om en procedure i henhold til artikel 81 [EF] og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/39.129 — Elektriske transformatorer),

2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

(<sup>1</sup>) EUT C 51 af 27.2.2010.

### Rettens kendelse af 16. april 2012 — F91 Diddeléng m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-341/10) (<sup>1</sup>)

*(Annullationssøgsmål — henlæggelse af en klage — undladdelse af at indlede en traktatbrudsprocedure — manglende anfægtelig retsakt — afvisning)*

(2012/C 174/38)

Processprog: fransk

#### Parter

Sagsøgere: F91 Diddeléng (Dudelange, Luxembourg), Julien Bonnetaud (Yutz, Frankrig), Thomas Gruszczynski (Amnéville,

Frankrig), Rainer Hauck (Maxdorf, Tyskland), Stéphane Martine (Esch-sur-Alzette, Luxembourg), Grégory Molnar (Moyeuvre-Grande, Frankrig) og Yann Thibout (Algrange, Frankrig) (ved advokaterne L. Misson, C. Delrée og G. Ernes)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved G. Rozet og P. Van Nuffel, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgte: Fédération Luxembourgeoise de Football (FLF) (Mondercange, Luxembourg) (først ved solicitor K. Daly og D. Keane, SC, derefter ved K. Daly)

#### Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning af 3. juni 2010 om henlæggelse af den af sagsøgerne indgivne klage mod Fédération Luxembourgeoise de Football (FLF), påstand om annullation af de af FLF's regler, som tilsidesætter artikel 39 EF og 81 EF, samt påstand om, at der pålægges »enhver relevant sanktion«.

#### Konklusion

1) Sagen afvises.

2) F91 Diddeléng, Julien Bonnetaud, Thomas Gruszczynski, Rainer Hauck, Stéphane Martine, Grégory Molnar og Yann Thibout bærer deres egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger.

3) Fédération luxembourgeoise de football (FLF) bærer sine egne omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 301 af 6.11.2010.

### Kendelse afsagt af Rettens præsident den 23. april 2012 — Hassan mod Rådet

(Sag T-572/11 R II)

*(Særlige rettergangsformer — fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for Syrien — indfrysning af midler og økonomiske ressourcer — begæring om foreløbige forholdsregler — ny begæring — nye faktiske omstændigheder — foreligger ikke — begæring ikke taget til følge)*

(2012/C 174/39)

Processprog: fransk

#### Parter

Sagsøger: Samir Hassan (Damaskus, Syrien) (ved advokaterne É. Morgan de Rivery og E. Lagathu)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved S. Kyriakopoulou og M. Vitsentzatos, som befuldmægtigede)

### Sagens genstand

Begæring om foreløbige forholdsregler, i det væsentlige begæring om udsættelse af gennemførelsen af de restriktive foranstaltninger, som Rådet har indført over for Syrien, for så vidt som disse foranstaltninger omhandler sagsøgeren

### Konklusion

- 1) *Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.*
- 2) *Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.*

### Kendelse afsagt af Rettens præsident den 23. april 2012 — Ternavsky mod Rådet

(Sag T-163/12 R)

*(Særlige rettergangsformer — fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for Belarus — indfrysning af midler og økonomiske ressourcer — begæring om udsættelse af gennemførelse — tilsidesættelse af formforskrifter — begæring ikke taget til følge)*

(2012/C 174/40)

Processprog: fransk

### Parter

*Sagsøger:* Anatoly Ternavsky (Moskva, Rusland) (ved advokaterne C. Rapin og E. Van den Haute)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union

### Sagens genstand

Begæring om udsættelse af gennemførelsen af såvel punkt 2 i bilag II til Rådets gennemførelsesafgørelse 2012/171/FUSP af 23. marts 2012 om gennemførelse af afgørelse 2010/639/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Belarus (EUT L 87, s. 95), som punkt 2 i bilag II til Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 265/2012 af 23. marts 2012 om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus (EUT L 87, s. 37).

### Konklusion

- 1) *Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.*
- 2) *Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.*

### Sag anlagt den 2. marts 2012 — Frankrig mod Kommissionen

(Sag T-135/12)

(2012/C 174/41)

Processprog: fransk

### Parter

*Sagsøger:* Den Franske Republik (ved E. Belliard, G. de Bergues, J. Gstalter og J. Rossi, som befuldmægtigede)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Den anfægtede beslutning annulleres i det hele.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har i stævningen nedlagt påstand om annullation af Kommissionens afgørelse K(2011) 9403 endelig af 20. december 2011, som under visse betingelser erklærer den statsstøtte, Den Franske Republik har gennemført til fordel for France Télécom i forbindelse med reformen af finansieringen af pensionerne til tjenestemandsansatte i France Télécom (statsstøtte nr. C 25/2008 (ex NN 23/2008)), forenelig med det indre marked.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført tre anbringender.

- 1) Første anbringende, som er opdelt i to led, vedrørende en tilsidesættelse af artikel 107, stk. 1, TEUF, idet Kommissionen har anset reformen af finansieringen af pensionerne til tjenestemandsansatte i France Télécom for at udgøre en statsstøtte. Sagsøgeren gør gældende, at:
  - Kommissionen fejlagtigt har konkluderet, at nedsættelsen af den modydelse, som France Télécom skal betale til staten, ikke frigør France Télécom fra den strukturelle ulempe, virksomheden har måttet bære siden ikrafttrædelsen af loven af 1990, og at foranstaltningen indebærer en fordel for denne virksomhed.
  - Subsidiært, at Kommissionen fejlagtigt har konkluderet, at France Télécom nød godt af en fordel fra 1996 på trods af virksomhedens betaling af et ekstraordinært fast bidrag.
- 2) Andet anbringende, hvorved en tilsidesættelse af artikel 107, stk. 3, litra c), TEUF, subsidiært gøres gældende, idet Kommissionen har betinget den omhandlede foranstaltnings forenelighed af overholdelsen af den i den anfægtede afgørelses artikel 2 fastsatte betingelse. Dette anbringende er opdelt i to led.
  - Sagsøgeren gør i det første led gældende, at Kommissionen har tilsidesat artikel 107, stk. 3, litra c), TEUF, idet den har konkluderet, at den sats, som sikrer lige konkurrencevilkår, ikke i det foreliggende tilfælde er opnået, fordi de risici, som ikke er fælles, ikke er blevet taget i betragtning ved beregningen af den modydelse, som France Télécom har betalt efter 1996-lovens ikrafttrædelse.
  - Sagsøgeren gør i det andet led gældende, at Kommissionen har tilsidesat artikel 107, stk. 3, litra c), TEUF, idet den har nægtet at bedømme utilstrækkeligheden af den sats, som sikrer lige konkurrencevilkår, med hensyn til France Télécoms betaling af et ekstraordinært fast bidrag, og idet Kommissionen har konkluderet, at virksomheden ikke vil blive bragt i en situation med fuldstændig ligestilling overfor dens konkurrenter før 2043.